



Ülésszám: HÖ 1/22-14/2023.

JEGYZŐKÖNYV

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testület 2023. december 08.-án
17 órakor kezdődő

KÖZMEGHALLGATÁSRÓL

Az ülés helye: **Horvát Önkormányzat irodahelyisége**
(1152 Bp. XV., Szilas park 1-3. lp. B. fsz. 1.)

Jelen vannak: Kuzma István elnök
Pótári Attila elnökhelyettes
Kuzma Istvánné képviselő

Palotai Dóra nemzetiségi referens

Jelen vannak még a jelenléti ívet aláírók.

Kuzma István elnök: Köszöntöm a megjelenteket, megállapítom, hogy a közmeghallgatáson a horvát önkormányzat képviselői teljes létszámban jelen vannak. Megnyitom a XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2023. évi közmeghallgatását, ismertetem az alábbi napirendi pontot.

1. Tájékoztató a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2023. évben végzett munkájáról

Kérem, a képviselőket kézfeltartással jelezzék, ha egyetértenek a napirenddel.

Megállapítom, hogy a jelenlévő három képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

1. Tájékoztató a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2023. évben végzett munkájáról

Előadó: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatom a jelenlévőket, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezései alapján a XV. kerületi Horvát Önkormányzat elsődleges célja a horvát nyelv, a kultúra, a hagyományok és szokások ápolása, valamint a horvát identitás erősítése. Önkormányzatunknak több testvérkapcsolata van, határon túl az anyaországban Donji Kraljevec településsel, és hazánkban Tótszentmárton Önkormányzatával és Tótszentmárton Horvát Önkormányzattal, és a Mosonmagyaróvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzattal. Ezek a kapcsolatok nagyban hozzájárulnak a programjaink színesebbé, gazdagabbá tételéhez. Kapcsolatot tartunk még a magyarországi horvát önkormányzatokkal, kulturális és egyházi szervezetekkel, oktatási és köznevelési intézményekkel, hagyományörző egyesületekkel, és részt veszünk a hagyományörző, kulturális, hitéleti rendezvényeken is. Rendezvényeinket elsősorban a XV. kerületben rendezzük meg.

Lehetőségeinkhez mérten idén is anyagilag támogattuk a HOSIG-ot, a 2023-as évre is megrendeltük a Horvátok hetilapját. A képviselők határidőre leadták a vagyonynyilatkozatokat.

Bevételeink és kiadásaink

Önkormányzatunk a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től, 1.040.000 Ft működési célú támogatást kapott, melynek az első részletét január 30-ig, a második részletét június 30-áig utalta át a támogató. Feladatalapú támogatásra a BGA idén 1.094.432 Ft-ot állapított meg részünkre, melyet szintén 2 részletben utalt át. A XV. kerületi Önkormányzat idén 300.000 Ft támogatást adott, melyet a szeptemberi nemzetiségi nap rendezvényre használtunk fel. A BGA-tól kapott támogatásokat a működési feltételekre, a kulturális, közművelődési, oktatási, hitéleti, és még sorolhatnám tovább, hogy milyen feladatink megvalósítására fordítottunk.

Elkészítettem a 2022. évi működési célú támogatás felhasználásáról, és a 2021. évi feladat alapú támogatás felhasználásáról szóló pénzügyi és szakmai beszámolókat, melyeket határidőre-postára adtam és elküldtem a támogatóknak.

A Képviselő-testület határidőre elfogadta a XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2023. évi költségvetését és a 2022. évi gazdálkodásukról szóló zárszámadásunkat.

A Képviselő-testület határozata alapján novemberben kijavítottam a 2022. évben kapott feladat alapú támogatás felhasználásáról készült pénzügyi összesítőt. Elkészítettem a javított pénzügyi összesítővel egyező szakmai beszámolót, melyet 2023. december 31-ig meg küldtem a támogatóknak.

Rendezvényeink

2023. 01. 07. Újévi fúvós koncertet szerveztünk a Hubay ifjúsági zenekar közreműködésével a Horvátországi Donji Kraljevecben. Az ifjúsági zenekar és a Donji Kraljevci fúvós zenekar már 15 éve kölcsönösen szerepelnek és részt vesznek egymás rendezvényein, ahol külön és közösen is zenélnék. Önkormányzatunk aktívan közreműködik a programok koordinálásában, a levelek fordításában és a kommunikációban. Segítünk a magyar zenekarnak a fellépés helyszínén a köszöntők tolmácsolásában és a program után a megbeszéléseken.
2023. 02. 17-én részt vettünk a hagyományos horvát – Šokac Mohácsi busójáráson. A szálás elfoglalása után indultunk Mohácsra, hogy bekapcsolódjunk a kulturális életbe. Másnap 2023. 02. 18.-án elmentünk Bajára a Bunyevác horvátok -Maškare- maszka rendezvényre.
2023. 03. 17-19-ig Testvértelepülésünk polgármesterének Miljenko Horvatnak és Vladimir Sabol képviselő úrnak a meghívásnak tettünk eleget és elutaztunk Donji Kraljevecbe, ahol találkoztunk Miljenko Horvat polgármester úrral és Vladimir Sabol képviselő úrral, aki Palinovec települést képviselte. Másnap a polgármester úrral a közös ebédet követően együtt mentünk Palinovec településre, ahol Matija Posavec Muraköz ispánja, Miljenko Horvat a Murakirály járás polgármestere, és Vladimir Sabol képviselő úr, köszöntő beszéde és a díjak átadása után kezdődött a kulturális program. 2023. 03. 19.-én a Csáktornyai építészeti iskola igazgatójával Damir Srneccel, megnéztük felső Muraköz két nevezetességét, a magyar származású Emilia Krauthakerről elnevezet Štrigova járásban a Maderkin breg („magyarka” hegyet) új kilátóját, majd elmentünk Sveti Martin na muri (Muraszentmárton) településre ahol megnéztük a még működő vízimalmot, és a kézzel üzemeltetett rév átkelőt a Mura folyón, majd délután haza indultunk Budapestre.
2023. 03. 24-26-ig Zuglóban volt a Duhovna obnova – horvát anyanyelvű lelkigyakorlat, aminek a megszervezésében és lebonyolításában is közreműködtünk és anyagilag is támogattuk a lelkigyakorlat megtartását. Ezen kívül mind a három nap aktívan részt is vettünk a lelkigyakorlaton.
2023. 04. 27-29.-ig Damir Srnec iskolaigazgató meghívta a képviselőket Muraköz megye és a Csáktornya Építészeti Iskola 30. évfordulójára. Megmutatták a felújított sportcsarnokot, és a sportcsarnok előtt helyreállított és átadott új gyermek szobrocskát.
2023. 05. 05-07. Donji Kraljevec polgármestere Miljenko Horvat meghívta a képviselőket a Járási napok rendezvényre. A képviselők az ünnepi ülésen és a többi napon is tolmácsolással segítettek a kommunikációt a XV. kerületi önkormányzat küldöttsége és a horvát vendéglátók között. Szombaton délelőtt vendéglátók megmutatták a környéket, délután a kulturális

műsort nézzük meg. Vasárnap délelőtt a polgármester úrral volt még egy megbeszélésünk a II. félévi programjainkról. A megbeszélés után haza utaztunk.

2023. 05. 31-én a Budapesti Horvát Nagykövetség által szervezett Horvát Államiság Napján és Horvátország Európai unióba való belépésük 10. évfordulóját ünneplő rendezvényen vetünk részt a Zene Házában, ahol Lovra Pogorelic zongoraművész koncertjét hallgattuk meg.
2023. 07. 06.-án elutaztunk Donji Kraljevecebe, Đuro Horvat úr temetésére, aki Donji Kraljevec legnagyobb vállalatának a „TEHNIX“ hulladék feldolgozó és újrahasznosító tulajdonosa és igazgatója volt. Meghatározó alakja a helyi közösségi és politikai életnek. Szülőfalujában a szomszédos Draškovec településen óvodát építet.
2023. 07. 10 – 07. 16.-ig tartott az egyhetes horvát - magyar nyelvi és informatikai sáortábor Tiszakécske – Kerekdomb településen. A táborba érkező gyerekek sátorban voltak elhelyezve, amit a gyerek nagyon élveztek. A helyszínen sátor és tisztálkodási lehetőség az egyéb közüzemi szolgáltatással együtt biztosítva volt. A reggelihez és a vacsorához szükséges élelmiszerek üzletben vásárolt és csomagolt élelmiszerekkel volt megoldva. Az ebédet az ottani strand területén üzemelő étterem vezetőjével megbeszélve csoportos menürendszerű befizetéssel oldottuk meg.
2023. 07. 15.-én Tótszentmártonba utaztunk a hagyományos „Prósza, bor és tambura ” rendezvényre, ahol a képviselőinken kívül részt vett Bene Csaba, Zala vármegye közgyűlésének elnöke, Cseresnyés Péter a térség parlamenti képviselője, Nagykanizsa tiszteletbeli horvát konzulja Dr. Koósz Attila és Miljenko Horvat Donji Kraljevec polgármestere. A számos kulturális program mellett lehetőségünk volt a helyi horvát nemzetiségi önkormányzat elnökével Gyuricz József úrral, Miljenko Horvat polgármesterrel és a házigazda Mihovics József polgármester úrral a közös programok megbeszélésére is.
2023. 09. 09.-én volt a nemzetiségi önkormányzatok közös nemzetiségi nap rendezvénye. Mi a Donji Kraljeveci kulturális egyesületet hívtuk meg előadónak, melynek kiemelt aktualitása is volt, mivel idén ünnepeltük a 20 éves együttműködésünket.
2023. 09. 16-án részt vettünk Homokkomáromban az Országos Horvát Önkormányzat által szervezett XVI. országos horvát zarándoklton és a horvát nyelvű szentmisén.
2023. 11. 10-12. Tótszentmártoni testvér településünk 2023. november 11.-én ünnepelte a falu névadójának, Szent Mártonnak ünnepét. Mivel a Horvát nap rendezvény is ezen a napon volt Nagykanizsán, és a Tótszentmártoni kulturális egyesületnek is ott volt fellépése, így a Márton nap rendezvényen ketten ezen a rendezvényen voltunk.
2023. 11. 11.-én idén Nagykanizsa adott otthon az országos horvát nap rendezvénynek, melyet az Országos Horvát Önkormányzat és a Magyarországi Horvátok Szövetsége szervezett. Ezen a rendezvényen az Pótári Attila, elnökhelyettes vet részt egy kísérelővel. Az ünnepségen az országos önkormányzat és a szövetség egyaránt 4-4 díjat osztott ki az arra érdemeseknek. Zoran Milanović Horvátország köztársági elnökétől külön emléklapot kapott a Budapesti Horvát Óvoda, Általános iskola és Diákotthon igazgatónője, az intézmény fennállásának 30 évfordulójának alkalmából.
2023. 11. 27.-én részt vettünk a Budapesti Horvát iskola, HOSIG 30. évfordulós rendezvényén, anyagilag is támogattunk. Tíz fellépő alsós diák részére könyvutalványt adományoztunk.

2023. 12. 01-04.-között Donji Kraljevec polgármesterének meghívására részt vehettünk és megismerhettük a Horvát Advent egyházi és világi eseményeit az anyaország több településén is.

A felsorolt rendezvényeken kívül lehetőségeinkhez mérten részt vettünk, Pest Vármegyében, és a kerületekben működő horvát nemzetiségi önkormányzatok rendezvényein, némelyeken önökkel is találkozhatunk.

A tájékoztatóm végén, de nem utolsó sorban köszönöm a XV. kerületi Önkormányzat segítségét és külön köszönöm a polgármesterasszonynak, a kabinetvezetőnek és munkatársainak munkáját és a sok - sok segítségét.

Kuzma István elnök: A tájékoztatóm végére értem köszönöm a türelmüket és, hogy meghallgattak. Az elhangzottakhoz van-e kérdésük, vagy szeretnének-e hozzá szólni a tájékoztatóhoz?

Hozzászólások:

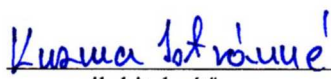
Molnár Magdolna egykori kerületi horvát képviselő: Idén szerencsére Budapesten is sok horvát rendezvény volt, sajnos mindegyiken nem tudott részt venni, de a kerületi horvát rendezvényekre mindig szakít időt. Van egy kérése, ha van mód rá egyszer szeretne a horvátországi testvérvárosba elmenni a képviselővel az egyik ottani rendezvényre, mivel a szeptemberi itteni fellépésük nagyon tetszenek neki.

Kovács Zoltánné egykori kerületi horvát képviselő és volt elnökhelyettes: Idős kora és egészsége miatt csak a kerületi horvát rendezvényeken vesz részt. Látja, hogy mekkora munkával jár a rendezvények lebonyolítása. Régen az Ő idejében az öt kisebbségi képviselőnek is sok volt az ilyen munka. Gratulál a mostani három képviselőnek a sok munkához és az elért eredményekhez.

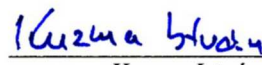
Jáger László kerületi horvát lakos: Nem csak a horvát rendezvényekre jár kis csapatával a kerületben. Mindig jól érzi magát az itteni horvát közösségben, jó hallani az anyanyelvét, habár ő már nem beszél, de azért még sokat megért belőle.

Kuzma István elnök: Több hozzászóló nem jelentkezett, köszönöm a kedves szavakat, a közmeghallgatást bezárom. Készültünk egy szerény fogadással, melyre minden jelenlévőt szeretettel meghívok. Mindenkinek Áldott Békés Karácsonyi Ünnepeket kívánok!

K.m.f.


jk-hitelesítő
alírása




Kuzma István
elnök

A jegyzőkönyv melléklete:
Közmeghallgatás Közleménye
Közmeghallgatás Jelenléti ív